

**Генеральная Ассамблея**Distr.: General
8 May 2009Russian
Original: Spanish**Комитет по использованию космического
пространства в мирных целях**Пятьдесят вторая сессия
Вена, 3-12 июня 2009 года**Оговорки делегации Боливарианской Республики
Венесуэлы относительно Рамок обеспечения безопасного
использования ядерных источников энергии
в космическом пространстве****Записка Секретариата**

1. Объединенная группа экспертов Научно-технического подкомитета и Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), учрежденная на сорок четвертой сессии Подкомитета для разработки международных технически обоснованных рамок задач и рекомендаций по обеспечению безопасности планируемого и в настоящее время прогнозируемого использования ядерных источников энергии в космическом пространстве, провела обширную работу в 2007 и 2009 годах. На сорок шестой сессии Подкомитета, проведенной в Вене 9-20 февраля 2009 года, Объединенная группа экспертов доработала текст проекта рамок обеспечения безопасности для передачи на рассмотрение Подкомитета и его Рабочей группы по использованию ядерных источников энергии в космическом пространстве.

2. На своем 715-м заседании 19 февраля Подкомитет принял Рамки обеспечения безопасного использования ядерных источников энергии в космическом пространстве (см. A/АС.105/933, пункт 130). Утвержденный окончательный текст Рамок был представлен Подкомитету в документе A/АС.105/C.1/L.292/Rev.4.

3. Подкомитет принял к сведению оговорки, высказанные представителем Боливарианской Республики Венесуэлы в отношении проекта Рамок обеспечения безопасного использования (см. A/АС.105/933, пункт 131). Подкомитет также принял к сведению, что Секретариат опубликует конкретные замечания данной делегации по поводу Рамок.



4. Замечания и оговорки делегации Боливарианской Республики Венесуэлы в отношении Рамок обеспечения безопасного использования ядерных источников энергии в космическом пространстве представлены в настоящем документе.

Заявление делегации Боливарианской Республики Венесуэлы в ходе принятия Рамок обеспечения безопасного использования 19 февраля

Делегация Боливарианской Республики Венесуэлы не намерена нарушать консенсус в отношении принятия Рамок обеспечения безопасного использования ядерных источников энергии в космическом пространстве. Вместе с тем она желает высказать ряд оговорок по поводу условий и положений данного документа, представленного на рассмотрение Подкомитета и Рабочей группы.

Исходя из этого, она хотела бы еще раз подчеркнуть, что, хотя в документе нет прямого упоминания об использовании ядерных источников энергии на низких околоземных орбитах, в нем содержится ряд двусмысленных положений, которые не исключают возможности продолжения этой недопустимой практики в рамках будущих космических программ. Подкомитету следует подумать, можно ли оставлять решение столь деликатного вопроса на усмотрение заинтересованных сторон.

Хотим также отметить, что ответственность перед народами мира несут *исключительно и всецело* государства – члены Организации Объединенных Наций и что они не вправе передавать эту ответственность кому бы то ни было.

Нашу делегацию также беспокоит добровольный и необязательный характер Рамок обеспечения безопасного использования. Считаем необходимым ускорить процесс уточнения и разработки международных норм для регулирования порядка использования ядерных источников энергии в космическом пространстве. С этой целью Комитету по использованию космического пространства в мирных целях (КОПУОС) следует играть более активную роль в развитии космического права.

Настоящее заявление будет представлено Секретариату вместе с комментариями делегации относительно Рамок обеспечения безопасного использования, изложенными в приложении.

Заявление Боливарианской Республики Венесуэлы на сорок шестой сессии Научно-технического подкомитета Комитета по использованию космического пространства в мирных целях по пункту 10 повестки дня "Использование ядерных источников энергии в космическом пространстве"*

Ознакомившись с документом A/AC.105/C.1/L.292/Rev.2 от 13 января 2009 года, делегация Венесуэлы хотела бы поблагодарить Объединенную группу

* Комментарии делегации Боливарианской Республики Венесуэлы касаются проекта Рамок, содержащегося в документе A/AC.105/C.1/L.292/Rev.2, который был представлен Подкомитету до одобрения Объединенной группой экспертов. На той же сессии Подкомитета Секретариат опубликовал третий пересмотренный вариант, в котором был представлен окончательный проект Рамок, предназначенный для рассмотрения Подкомитетом и его Рабочей группой по использованию ядерных источников энергии в космическом пространстве. Утвержденный вариант Рамок был распространен в качестве пересмотренного варианта 4.

экспертов за доработку проекта текста с учетом замечаний, представленных нашей делегацией по установленным каналам. Вместе с тем ее беспокоит, что в документе, представленном на рассмотрение Научно-техническому подкомитету на его сорок шестой сессии, все еще не решены две принципиальные проблемы.

Прежде всего наша делегация хотела бы обратить внимание на то обстоятельство, что, хотя в тексте намеренно не упоминается об использовании ядерных источников энергии на низких околоземных орбитах, в нем содержится ряд двусмысленных высказываний, которые не исключают возможности продолжения этой недопустимой практики в рамках будущих космических программ. Подкомитет не должен оставлять без внимания тот факт, что решение этого деликатного вопроса оставлено на полное усмотрение заинтересованных сторон.

"Предисловие

Второй абзац

...Реакторы для энергообеспечения или приведения в движение предполагается использовать для научно-исследовательских экспедиций, в частности на Луну, Марс и в другие места назначения в Солнечной системе, **и для других полетов, требующих большой мощности** (например, системы связи, межорбитальные космические буксиры) ..."

Комментарий: упоминание о системах связи косвенно подразумевает миссии на низких околоземных орбитах.

Предисловие

Третий абзац

...Вследствие неудачного запуска и **непреднамеренного возвращения в атмосферу** возможно возникновение аварийных ситуаций, при которых ядерный источник энергии может подвергнуться воздействию экстремальных физических условий ..."

Комментарий: при осуществлении межзвездных полетов непреднамеренное возвращение в атмосферу Земли маловероятно. О чем намерении идет речь?

Предисловие

Седьмой абзац

Особое внимание в Рамках обеспечения безопасного использования уделяется защите людей и окружающей среды в биосфере Земли от возможных опасностей, связанных с соответствующими этапами программ применения космических ЯИЭ, включая запуск, **эксплуатацию и вывод из эксплуатации...**"

Комментарий: термины "эксплуатация" и "вывод из эксплуатации" явно относятся к спутникам, находящимся на низких околоземных орбитах. В любом случае количество подобных спутников необходимо ограничить уже имеющимся числом и не допускать его увеличения в ходе будущих миссий.

1. Введение

1.1 Исходная информация

Второй абзац

...Реакторы для энергоснабжения или приведения в движение предполагается использовать в рамках научно-исследовательских экспедиций, например на Луну и Марс и в другие районы Солнечной системы, **и других полетов, требующих большой мощности (например, системы связи, межорбитальные космические буксиры). Использование космических ЯИЭ позволило осуществить ряд полетов.** Исходя из современного уровня знаний и возможностей, космические ЯИЭ – **это единственный существующий вариант энергообеспечения некоторых программ космических полетов и значительного расширения возможностей других программ полетов**".

Комментарий: осуществлялись ли такие низкоорбитальные полеты с использованием ядерной энергии во имя мира и благополучия человечества?

Из следующих положений следует, что принятие решений по вопросам, рассматриваемым в Рамках обеспечения безопасного использования, оставлено на усмотрение заинтересованных сторон:

3. Рекомендации правительствам

Первый абзац

...В обязанности правительств входит выработка директив, требований и процедур обеспечения безопасности; обеспечение выполнения этих директив, требований и процедур; обеспечение **приемлемого обоснования** использования космического ЯИЭ в сравнении с другими альтернативами ..."

Комментарий: кто будет решать, является ли обоснование приемлемым?

5. Рекомендации технического характера

5.2 Учет безопасности при проектировании и разработке

Процессы проектирования и разработки должны обеспечивать максимально возможный уровень безопасности".

Комментарий: максимально возможный?

Второй момент, который хотела бы отметить делегация Боливарианской Республики Венесуэлы, заключается в том, что ответственность перед народами мира несут *исключительно и всецело* государства – члены Организации Объединенных Наций и что они не вправе передавать эту ответственность никому другому. В рассматриваемом документе имеются двусмысленные положения с явным уклоном в сторону приватизации космической деятельности, что совершенно неприемлемо для Подкомитета:

2. Цель обеспечения безопасности

Первый абзац

Правительства, международные межправительственные организации и **неправительственные организации, отвечающие за разрешение, утверждение и осуществление программ с использованием космических**

ЯИЭ, должны принимать меры по обеспечению защиты людей (отдельных лиц и населения в целом) и окружающей среды в биосфере Земли, **излишне не ограничивая при этом полезное применение космических ЯИЭ**".

Комментарий: из данной формулировки следует, что правом на утверждение космических полетов могут обладать неправительственные организации.

"...излишне не ограничивая...": кто будет решать, является ли ограничение излишним?

Второй абзац

Рекомендации, направленные на достижение основополагающей цели обеспечения безопасности, делятся на три категории: рекомендации правительствам (раздел 3 ниже) предназначены для правительств и соответствующих международных межправительственных организаций, отвечающих за разрешение, утверждение или осуществление полетов с использованием космических ЯИЭ; **рекомендации руководству (раздел 4 ниже) предназначены для руководства организации, осуществляющей полеты с использованием космических ЯИЭ**; и рекомендации технического характера (раздел 5 ниже) касаются проектирования, разработки и этапов полетов космических аппаратов с ЯИЭ.

Глоссарий терминов

Организация, осуществляющая полет с использованием космического ядерного источника энергии – юридическое лицо, осуществляющее прямой контроль и надзор над полетом с использованием ядерного источника энергии.

Комментарий: из вышеприведенного текста явно следует, что полномочия на разрешение и осуществление космических полетов и осуществление контроля и надзора над ними предполагается передать частному сектору.

4. Рекомендации руководству

В настоящем разделе содержатся рекомендации руководству организаций, участвующих в полетах с использованием космических ЯИЭ. В контексте Рамок обеспечения безопасного использования руководству следует выполнять правительственные и соответствующие межправительственные директивы, требования и процедуры по обеспечению безопасности для достижения основополагающей цели обеспечения безопасности. **Обязанности руководства заключаются, в частности, в принятии на себя основной ответственности за безопасность, обеспечение наличия достаточных ресурсов в целях безопасности** и содействие и сохранение устойчивой "культуры безопасности" внутри организации".

Комментарий: ответственность перед народами мира несут правительства. Вышеприведенные положения противоречат принципам Организации Объединенных Наций. Передача ответственности закрепляется также в следующих положениях:

4. Рекомендации руководству

4.1 Ответственность за обеспечение безопасности

Организация, осуществляющая космический полет с использованием ядерного источника энергии, несет основную ответственность за обеспечение безопасности.

Организация, осуществляющая космический полет с использованием ЯИЭ, несет основную ответственность за обеспечение безопасности...".
